

Előfizetési árak helyben és vidéken:
 Egy évre - - - - - 12 korona
 Félévre - - - - - 6 korona
 Negyedévre - - - - - 3 korona
 Egyes szám ára - - - - - 12 fillér.
 Megjelenik vasárnap és csütörtök reggel.

HATÁRŐR

Szerkesztőség és kiadóhivatal
 Ujvidék, Petőfi-utca 47. szám.,
 ahová a lap szellemi s anyagi részét
 illető közlemények intézendők.
 Ilyen közleményeket és megkereséseket lapunk nyomdája is elfogad.

AZ ORSZÁGOS FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT DÉLVIDÉKI HIVATALOS LAPJA.

Lapvezér: Teleki Arvéd gróf.

Az önálló magyar bank kérdése.

Sok érdekes érv hangzott el utolsó városi közgyűlésünkön abból az alkalmából, hogy Arad városa az összes törvényhatóságokhoz átiratot intézett az önálló magyar bank mellett való állás-foglalás tárgyában. Valamennyi felszólalók hazafias tüztől gerjedő szavakkal lándzsát törtek az önálló magyar bank mellett. A törvényhatóság pedig egyhangú lelkesedéssel magáévátette az eszmét. Nagyon helyesen.

Bár a felszólalók mindegyike pusztán az ügynek politikai oldalát világitotta meg, abból indulván ki, hogy a kiépitendő nemzeti állam egyik legfontosabb sarkkövét gazdasági életünknek teljes függetlenítése képezi: magyar államférfiaink nézetei ebben az irányban nem is igen térnek el egymástól.

Ellenvetést bizonyos oldalról csak annyiban formálnak, hogy egyesek azt vitatják, mikép az önálló bank kérdése nem szorosan vett *politikai*, hanem inkább *gazdasági* kérdés, gazdasági szempontból pedig károsnak sőt veszedelemesnek tartják országunkra. Ezt a tévhitet kell tehát megdöntenünk.

Magam is a bankkérdést par excellence gazdasági problémának tartom

és éppen a gazdasági tekintetek érlelték meg bennem az önálló bank iránti hitet és meggyőződést.

Nehogy tehát csupán a politikai érvek súlyával lépjünk porondra e komoly kérdés megvitatásánál, a politikaiak mellé a gazdasági érvek tárházából egyet-mást kívánnék sorakoztatni.

Kétségtelen, hogy a hitel-és jegybank ügye szoros kapcsolatban állanak egymással. A hitel képezi azt az arkánumot, mely által a gazdasági élet fellendül, a termelés és fogyasztás lüktető erőt nyernek, a jegybank hivatása pedig hiteligényeinknek minél szélesebb körben és minél olcsóbb és gyorsabb kielégítése.

Sajnálattal tapasztaltuk az utolsó pénzügyi válság alatt, miként felel meg az osztrák magyar bank a magyar hitelügyeknek. Roppant pénz szükség állott be és bár módjában lett volna az osztrák magyar banknak adómentes bankjegyek kibocsátása által, mert a törvény szerint megengedett adómentes bankjegyek kontingense még nem volt kimerítve, a nyomasztó szükségét enyhíteni, ezt nem tette, elannyira hogy számos pénzügyi intézet és vállalat a hitel megvonása által tönkre ment.

Az osztrák magyar bank magyarellenes üzleti politikája azonban még sokkal rikítóbb formában domborodik ki, ha az 1908. évről szóló, néhány hét

előtt közre bocsátott üzleti mérlegét veszük vizsgálat alá.

Következő rovatok tüntetik fel az osztrák magyar banknak 1908. évre vonatkozó műveleteit és azok eredményét.

Osztrák bankintézeteknél.

Váltók, warantok és értékpapírok össz-leszámitolása . . .	K 3,208.096.936
Engedélyezett kölcsönök kézi-zálogra	K 286.476.400
Benyújtott beszédési értékp. K	1,062.473.916
Külföldi piacokra szóló váltók vétele, értékpapírok, érmék és a bank zálogleveleinek vétele és eladása, bankutalványok és egyéb üzletek	K 3,747.730.724
A műveletek összege	K 8,254.777.976
Nyers jövedelem	K 18.844.135
A kezelés költségei, adók-illetékek és egyéb kiadások . K	8,520.283
A műveletek eredménye <i>nyereség</i>	10.478.730

Magyar bankintézeteknél.

Váltók, warantok és értékpapírok össz-leszámitolása . . .	K 2.234.566.252
Engedélyezett kölcsönök kézi-zálogra	K 173.671.300
Benyújtott beszédési értékp. K	40.329.486
Külföldi piacokra szóló váltók vétele, értékpapírok, érmék és a bank zálogleveleinek vétele és átadása, bankutalványok és egyéb üzletek	K 459.333.124
A műveletek összege	K 2.907.900.162

TÁRCA.

Egy levél.

— A Határőr eredeti tárcája. —

Asszonyom,

jól tudom, az ön immár nyárpolgárvá vedlett lelke egyáltalán nem fog háborogni, amikor ezeket a sorokat kézhez veszi. Bár a multak kísérteteit idézi fel, — nem elrettentők, hideg és kietlenek ők — az ön tulnyugodt vérmérséklete még csak tűzbe sem kívánja dobni e szentségbontó sorokat, hanem legfeljebb abban a kitüntetésben fogja részesíteni, hogy ebbe fogja a kis babának uzsonáját pakolni, mikor sétára küldi. Ezért elővigyázatosságból a levelet csak a papiros egyik oldalára írom.

No tehát megnyugtatóul előrebocsátom, nem a maga kedvéért írom e májusi éjszakán a betűket. Csak a magamért. Tudja, az én bolond énemből nem pusztult ki egészen az egoizmus. Hogy amikor a tavasznak jöttén a fecske visszazárlt régi fészkébe és az akác illata terjeng a levegőben, valami megszorítja az én szívemet és valami megrezdíti lelkemnek hurjait és bánatos lemondással térnek vissza azok a régi, régi édes-bus emlékek: akkor előszedem az én egyetlen barátomat, a tollamat és azután csak sorokoznak előttem betűk. Híjják, híjják vissza fájdalmas sajjással a multat, azt a szépet, azt az elfeledtet; szoligatják vissza az ifjúságot, az eltemetettet, a

szent szerelmet, talán kivirágzik még egyszer a csodaszép májusban . . .

Tudja, asszonyom, az ifjuság szerelme viharosabb, de nem olyan erős, nem oly mindenható, mint később. De nem is olyan kitartó az ifjúé, mikor a test is szeret és a szerelemnek testi megnyilatkozásai után áhitozik és a léleknek odakölesönzi a vad szerelem minden extázisát és minden ölelő kívánczóságát. Később, mikor minden elmarad — hiszen ön tudja ezt asszonyom — mikor a vér már lassabban cserejelez az erekben, mikor a test már nem szerelmes, amikor az érzéki elmarad és csak maga a lélek szeret, a halhatatlan lélek: akkor ez a lélek épen azért mert halhatatlan, mert isteni, időt veszén magának a szerelemhez és hogy nem olyan törekeny, mint a test, nem szeret már olyan vadul, olyan indulatosan, de kitartóbban, de mélyebben, emberfeletti módon.

Amikor maga még itt járt közöttünk vígan és pajzánul, a szüzi leány minden pajzanságával, dicső ifjuságának minden bájával és szépségével, akkor bennem az ifjuság szerelme tombolt. Akkor rombolni tudtam volna és azokon a szentséges álmatlan éjszakákon, mikor uttalan utakon kóborogtam egyedül, elhagyottan: ez az érzés hevitett és tett boldogtalant végtelen boldoggá. Addig, míg akadt egy valaki, a ki meghódította magát bizonyára a szívével és nem — a zsebével. Akkor azután nem tombolt már a vérem. Akkor azután lassan-lassan égetett tovább és tette az én szerelmemet emberfelettié. Már én akkor nem

a testemmel szerettem, de a lelkem kereste magát. Nem vad vágy kergetett a közelébe, hogy megbámulhassam, hogy nézhessem, hanem csak fáradt szárnyakon a lelkem kereste magát mindenfelé. El akartam temetni bennem azt az érzést, mely oly kiméretlenül pusztított engemet és lassu, csöndes tűzben emésztett. Azt hittem, hogy sikerült. Be akartam önmagamot csapni. Dehogyan sikerült. Aminap elmentem oda, ahol látni szoktam, maga nem volt ott és ahol én máskor órahosszát tudtam elüldögelni, mialatt a képzeletnek szárnyain felkerestem az emlékek tárházának minden zegzugát, — ott én öt pere után üresnek találtam az egész világot és mentem csöndes lemondással — keresni magát.

Egy régi, évezredes szép hindu mesét olvastam valamerre. Hogy a Bráhma, a Nagy Isten, a legfényesebb ember ott a csillagok milliárdjai mögött fénylő nagy kosárban tartogatja a lelkeket. Rózsafüzérrel és illatos nárcisszal egymáshoz fűzve egy férfi és női lélek. Abban a csillagos nagy kosárban élnek a boldog lelkek együtt háborítlanul, szeretkezve, ölelkezve. Addig, míg le nem válnak a rózsafüzérek és elszáll az illata a nárciszoknak: akkor a lelkek leszállanak a földre — és itt emberek születnek. Persze a lelkek szálldogálnak, elválnak, visszatérnek, utjukban találkoznak azokkal, akik földi boldogtalanság után sietnek már vissza a nagy Mennyek birodalmába, azután eltévednek. Ha azután itt a földön emberi testben találkoznak, ha reá ismernek egymásra, ha egymásé lehetnek,

A nőikelműjodonságok vezető színei az 1909-iki tavaszi idényre: adriatique, amethyste, aubergine, miele, cacao, bleu de vichy, taupe stb. a melyek minden elképzelhető árnyalatban és szövetminőségben állandóan raktáron vannak.

KRON KÁROLY FIA, Ujvidéken.

Nyers jövedelem K 15.995.584
A kezelés költségei, adók, illetékek és egyéb kiadások . K 5.908.539
A műveletek eredménye *nyereség* 10.087.045

Ha már most ezen számadatokat bonckés alá vesszük, szégyen-szemre azt kell látnunk, hogy az osztrák magyar bank 1908-ban 8. 254. 777. 976 kor. értékű bank műveletet bonyolított le, holott Magyarországon csak 2. 907. 400. 162 kor. értékű bank művelet került lebonyolításra, tehát Ausztria mezőgazdái, gyárosai, iparosai és kereskedői majdnem *négyszer* akkora hitelben részesültek mint a magyarok. Pedig Magyarországon egy fillérnyi üzleti vesztesége sem volt, míg Ausztriában 154. 878 kor. tett ki az 1908. évben szenvedett üzleti vesztesége.

És mindamelllett azt kell tapasztalunk, hogy ámbár a bankműveletek minden csoportjánál a magyar pénzintézetek mostohább elbánásban részesültek, forgalmuk, hitelük aránytalanul kisebb volt: az osztrák magyar bank *mégis Magyarországon ugyanannyi nyereségre tett szert mint Ausztriában*, amennyiben az Ausztriában 1908-ban elért nyereség 10. 478. 730 koronára rug és Magyarországon a négyhez kisebb forgalom mellett 10. 087. 045 kor. ért el.

Felvetjük már most a kérdést, vajon ezen számadatokkal igazolt tények mire engednek következtetni? Nézetünk szerint arra, hogy az osztrák-magyar bank hazánk pénzintézeteit *drágább* hitelben részesíti, bennünket kihasználnak és a rajtuk eddig elért

azok igazán boldogok lesznek. Akkor ott tombolhat az erekben az ifjuság mélységes tüze és felszabadulnak a lángok és szentséges szerelemben egyesülnek azok. Akkor nemcsak a test szeret, de a lelkek is ott simulnak egymás mellé és összeölelkeznek, amikor a test is szeretkezik. Akkor azok, akik találkoznak idelen, a kevesen, boldogok, igazán boldogok. És aztán innen van az, hogy olyan igazán kevés kell a boldogsághoz, és mégis: milyen kevés a boldog ember ezen a világon . . .

Lássa szép asszony, amikor a tavasznak jöttén az illatos levegőben másodszer kíván kivirágozni az ifjuság minden eltemetett, szétporladt pirága: én ugy hiszem, mintha a maga szép fejében lakozna az én lélekparom . . .

Nagy Vizeknek partján, mikor biborvörösrö festi az ég pereméjét a letűnő nap bucsusugara és annak izzó fénye ezerszeresen, tükröződik vissza a nagy tó tükrén, ott kóborog elhagyottan ellankadt szárnyakkal egy elárvult lélek . . .

Keresi párját és nem leli nyugtát sehol. A pokolnak minden szenvedését érzi, mikor messze a Napnak bibora mögött ott rejtőzködik számára a menynek minden üdvössége. Gyönyörű, a földi élvnek minden káprázatában ott csillog felé a távolból, míg a közelben csak a pokol kapujának felírása sötétlik: *Lasciate ogni speranza voi ch'entrata.*

Köszönti magát a kinlodó lélek és vergődő testtel bámulja vérpiros ajakát, mesés szép arcát, venusi termetét . . .

zsiros haszon miatt nem szeretnének kiereszteni a markukból. Ily körülmények közt tehát a magyar gazdasági intézmények prosperitása, iparunk és kereskedelmünk felvirágzása, vagy pláne Ausztriával való versenyképességünk teljesen ki van zárva.

Csakis az önálló magyar bank lesz hivatva ezen évtizedek óta gazdasági életünkön rágódó betegséget kiirtani, hitelünket egészséges alapra fektetni és ezért vállvetett erővel keljünk érette sikra!

Dr. Kubinyi Károly.

Törvényhatósági közgyűlés.

Vár. törvényhatóságunk csütörtök, május 13-án Dr. Balla Aladár főispán elnökelete alatt rendes havi közgyűlést tartott, melyen a biz. tagok szép számmal és nagy érdeklődéssel vettek részt. Jóllehet a tárgysorozat elég hosszú volt, 43 pontból állott, minthogy sűrűbb és hosszabb felszólalások csak néhány tárgynál voltak, legtöbb pedig a megelőző bizottságokban hosszasan tárgyalva és kellőképp előkészítve levén, egyszerűen tudomásul vétetett, a közgyűlés 3 órai tanácskozás után, körülbelül 7 óra felé befejeztetett.

Mln. leiratok.

Az izr. hitközségnek iskola és templom építésére megszavazott 20.000 k. segély ügyében hozott közgy. határozatot a belügyminiszter jóváhagyta s ez összegből 1910-re 8000 kor. 1911. és 1912-re pedig 6000—6000 k. vétetik fel a költségvetésbe. — A *munkásházák* felépítése, a város *árvédelmi* munkálatainak megállapítása, a *limán* szennyvizeinek levezetése, a mérnöki hivatal alkalmazottainak *napi-díjátalányok* és a jövedéki hivatal szervezete tárgyában hozott közgyűlési határozatokat jóváhagyó belügymin. leiratok — tudomásul szolgálnak.

Polgármesteri jelentés.

A közigazgatás f. március és április havi ügymenetéről szóló és tudomásul vett polgármesteri jelentés kapcsán Dr. Königstädter Ottó 2 mizeriára utal, t. i., hogy a katonák nemcsak kora hajnalban, de néha éjjel is dobszó és trombitaszóval vonulván gyakorlatokra, a polgárok éjjeli és reggeli nyugalma zavarják, minek megszüntetése végett indítványozza, hogy a parancsnoksághoz átirat intéztessék; a másik mizeriát abban látja, hogy a világitás a naptár szerint történvén, akárhányszor sötétség uralkodik, miért is rendes, a vasárnapi korzó alkalmával pedig teljes világitást kíván. Polgármester válasza, mely szerint főkapitányi idejére hivatkozva, ugy tudja, hogy a trombita-és dobszó a hadparancsnok előírása, de ez csak reggeli 6—7 óra közt történik, továbbá azon kijelentése, hogy a tanács már intézkedett a világitásnak nem a naptár, de a való követelmények szerint leendő eszközlése iránt, egyhangulag tudomásul vétetik.

Az önálló nemzeti bank.

A közgyűlés tárgyalásainak határozattan kiemelkedő, fénypontját képezte az

az egyhangu lelkesedéssel hozott határozat, mely a biz. tagoknak pártállásra való tekintet nélkül, a nemzet közóhaját képező legfontosabb kérdés, az önálló nemzeti bank mellett egyhangulag megnyilatkozott állásfoglalásáról tanuskodik. A tanács Arad városának erre vonatkozó átiratát pártolólágg terjeszti elő s a maga részéről az önálló magyar jegybank felállítását még az esetben is, ha gazdasági téren áldozatokat kellend hozni, feltétlenül szükségesnek tartja, mert ezt tekinti első lépésnek Magyarország gazdasági függetlenítéséhez, mely alapját képezi az önálló magyar vámterület felállításának is, mely előfeltételek nélkül Magyarország függetlenségének fokozatos kivávisát remélni alig lehet. Ezért javasolja, hogy hasonló szellemű felirat intéztessék a képviselőházhoz és a kormányhoz, egyben pedig Kossuth és Apponyi miniszterekhez, Justh Gyula képviselőházi elnökhöz és gróf Teleki Arvéd, gróf Batthyány Tivadar, Holló Lajos orsz. képviselőkhöz üdvözlő távirat küldessék.

A tanács javaslata mellett elsőnek Bruck Ferenc szólalt fel, ki hosszas és tartalmas beszédben annak szükségét bizonyítja, hogy nem karddal, de kalapács, méter- és mérleggel kell megvívunk azt a gazdasági harcot, mely ellenünk intéztetik, annál inkább, mivel csak minálunk van az, hogy a hitel felett nem rendelkezünk, pedig a törvény megadja a jogot. A bank fontosságát az ellenfél magatartásával is bizonyítva, rámutat az osztrákoknak egyetértésére, mely pld. a boszniai kis provinciális bankért még miniszter buktatására is kész. Az ipar és kereskedelem fejlesztése céljából is szükségesnek tartja a tápláló hitel megszerzését és bizton hiszi, hogy ha komolyan akarjuk, mi is elérjük az önálló nemzeti bankot, amelylyel még kis államok is rendelkeznek. Tomics Jása a szerbek nevében érvel az önálló bank és ezzel Magyarország függetlenítése mellett. Mayer József az önálló nemzeti bankot a 48-as párt programjának mondva, a pénzügyi és gazdasági helyzet javulása végett elkövetni kíván mindent, hogy a kínáló alkalmat felhasználva, az önálló bank 1911-ben létesüljön. Béctől jót nem várhatunk, mert az nemcsak mint a török, pénzünket, de bőrünket is áhitozza. Bizalommal, reménnyel és hittel van a vezérek iránt s ha azokat követjük és összefogunk, az önálló bank ügyét biztos győzelemre visszük. Főispán örömmel konstatálja, hogy ugy a függetlenségi és szerb radikális, mint a még magukat alkotmánypártiaknak valló összes biz. tagok egyhangulag pártolják a tanács javaslatát s azt lelkes éljenzés és helyeslés közt egyhangu határozatnak mondja ki.

Az üdvözlő sürgönyök szövege a következő.

Kossuth Ferenc miniszter urhoz:

Ujvidék sz. kir. városának törvényhatósági bizottsága ma tartott közgyűlésén egyhangulag elhatározta, hogy az önálló magyar nemzeti bank felállítása érdekében a magyar képviselőházhoz felir. E határozattal kapcsolatban a közgyűlés egyhangu lelkesedéssel üdvözlö Nagy-méltóságodat. mint hazánk politikai és gazda-

sági függetlenségének és az ennek alapját képező önálló magyar nemzeti banknak legerősebb harcosát, kinek szavára az egész nemzet harcra szállt a Nagyméltóságod által hirdetett elvekért, a most előtérben álló magyar nemzeti bankért. Bizton reméljük a magyar bank ügyének diadalát, mert e győzelem legfőbb biztosítékát Nagyméltóságod személyében látjuk. Ujvidék városának közönsége tántoríthatlan hűséggel követi e küzdelemben Nagyméltóságodat.

Apponyi Albert gróf miniszter urhoz:

Ujvidék szab. kir. város törvényhatósági bizottsága mai napon tartott rendes közgyűlésében egyhangulag, lelkesedéssel elhatározta, hogy az önálló magyar nemzeti jegybanknak az 1911. évre leendő fellállítása érdekében felir a magyar képviselőházhoz és a m. kir. kormányhoz. Ugyanezen egyhangu határozat értelmében üdvözlöm Nagyméltóságodat Ujvidék város közönsége nevében az önálló magyar bank érdekében kifejtett eddigi működéseért és kérem, hogy hatalmas tehetségét ezen nagy nemzeti ügyünk érdekében továbbra is érvényesíteni méltóztassék, mert szent az a meggyőződése Ujvidék szab. kir. város közönségének, hogy önálló magyar nemzeti bank nélkül önálló magyar vámtérület sem lesz felállítható, mely első feltételek nélkül pedig Magyarország függetlenségének fokozatos kiépítését remélni alig lehet.

Justh Gyula képviselőházi elnök és gróf *Teleki* Arvéd, gróf *Batthyány* Tivadar, *Kolló* Lajos osz. képviselő urakhoz:

Ujvidék sz. kir. város tvh. bizottsága ma megtartott közgyűlésén egyhangulag elhatározta, hogy az önálló magyar nemzeti jegybank felállítása érdekében a magyar országgyűlési képviselőházhoz újlag felir. Ez egyhangu határozat közlésével kapcsolatosan a közgyűlés megbízásához képest szívből köszöntjük Nagyméltóságodat, (Méltóságodat, Nagyságodat) mint aki az önálló magyar nemzeti jegybank érdekében kifejtett tevékeny és értékes működésével az egész nemzet halálját kiérdemelte.

Telek átengedése iránti kérvények.

A magyar Kaszinó kérvénye körhelyiség építésére ingyenes telek átengedése iránt a jövő közgyűlésre halasztatik. — *Pekló* Béla a vasuti töltés mentén kér területet, de elutasítatik, mivel e területre szükség lesz a pályaudvar kibővítésének céljából. — Az ipartestület évi segély iránti kérelmével elutasítatik, de a kért ingyen terület elvben megadatik, azonban határozatot a jövő közgyűlés hoz.

Tanácsi előterjesztések.

A *tisztviselőtelep* ügyében kötendő minden egyes szerződés felterjesztendő levén, *Stessel* Rudolf főmérnökkel kötött szerződés is ehhez képest felterjesztetik. — Az óbecse—ujvidék—titeli osztálymérnök-kérés kérvénye alapján a *sertéshizlalókhöz* vezető vasuti terület átengedésére vonatkozó közgy. határozat módosítottatik, illetve a 4220 □-öl kiigazítottatik. — Az árvaszék által készített és a jogügyi bizottság által fogadtatik s a kamat jun. 1-vel 5%-ban állapítottatik meg. — Az *anyakönyvi díjak* beszédésével és kezelésével az anyakönyvvezető bizatik meg, de köteles, mielőtt e díjak 50 koronát tesznek ki, a pénzt azonnal beszolgáltatni. — A fő- és *Petőfi* utca *csatornázásával* kapcsolatosan az

örmény-utcai csatornára 1500 k. szavaztatik meg, mely költségtöbbletet a 60 cm-terrel mélyebb építés követeli. — A *mértékhitelítő hivatal* az 1907. 5 t.-c. alapján mint ilyen megszűnvn, mivel a törvény állami hivatalt ir elő, a miniszterhez felirat intéztetik, melyben az Ujvidéken szükséges mértékhitelítő hivatal felállítására kérelmeztek. — A *legeltetési* díjak leszállítottatik, illetve a régiek maradnak. — A *limán-átersz* használata tárgyában a m. államvasutakkal kötendő szerződés határideje 1928. dec. 31-ig terjed. — A költségelőirányzat előre nem látható kiadások c. rovatánál szükségessé vált *rovat-átvétel* megadatik. — A *Gucher* Lipót által tett *alapítványra* vonatkozó alapító oklevél megállapítottatik, az összes hitközségeknek meg fog küldetni és jóváhagyás végett felterjesztetik.

Ártézi fürdő.

A tanács javaslata alapján az ártézi fürdőnek 6—12 évre leendő használatbeadása határozottatik el, az évi bér 20.000 k. minimális összegben állapítottatik meg s a versenytárgyalás kidolgozásával, közzétételével a tanács bizatik meg.

A hidsáncok.

A hidsáncok megváltása ügyében a katonai kincstárral és Péterváradal folytatott tárgyalások teljesen megfelelőek a bejárás alkalmával jegyzőkönyvbe foglalt feltételeknek s a város hajlandó a még kért 4—600 □-öl területet a révjog tartamára a kincstárnak átengedni.

Kétszeresen beszámított szolgálat.

Szabó István és társai indítványára *Balla* Árpád lelkes felszólalása után, aki nagy elismeréssel adózik a vár. tisztviselőknél a nemzeti ellenállás idején kifejtett hazafias magatartásukért, mit a szerbek nevében *Dr. Ilics* is magáévá tesz, elhatározottatik, hogy az összes tisztviselőknél a nemzeti ellenálláskor teljesített szolgálatuk ideje kétszeresen számítottatik be a nyugdíjba.

Az új kórház berendezése.

Az új kórház berendezése és felszerelése címén a tanács javaslata alapján és *Dr. Kubinyi* hosszabb felszólalása után, a korábbi 60.000 k. betudásával 177.592 k. 30 f. szavaztatik meg, mely a nagy beruházási kölcsönből lesz fedezendő.

Nyugdíj — kegydíj.

Divild János vár. rendőr nyugdíja 424 k., *Berleth* Ferenc rendőr nyugdíja 420 k., özv. *Szabó* Mihályné nyugdíja 240 k., *Szlepsevits* Dániel nyugdíja 1820 k. állapítottatik meg, de 8 heti szabadság iránti kérelmével elutasítatik. Özv. *Vladiszavlyevics* Istvánné kegydíja havi 10 koronával emeltetik.

Uj polgárok.

Hesz Ferenc titeli lakos és *Náray* Lajos ujvidéki máv hivatalnok a város községi kötelékébe felvétetik.

Iskolai segély.

A *Peics* szállásoknál felépítendő g. kel. szerb iskola céljára megszavazandó segély, melyet egy korábbi közgyűlés elvben már elhatározott, hosszabb eszmecsere provokált, melyben *Dr. Königstädler*, *Tomics* J., *Dr. Gál* és *Vilits* a tanács javaslata mellett szólaltak fel; *Bruck* F. szintén megadja a kulturális célú segélyt, de tekintettel arra, hogy a szállásokon már is 4 iskola van, melyeket a város

nagy áldozatok árán tart fen, azt javasolja, hogy a legközelebbi iskola tanítója vándortanítóképp fél naponként itt tanítson s az állam felkéréssék, hogy a város határán kívül eső iskolákat az állam vegye át. *Profuma* alpolgármester és *Ertl* tanácsnok felvilágosításai után a biz. tagok 4 kivételével a segélyt megszavazva, a tanító fizetését kezdő 1200 koronában állapítja meg s a tankötelesek számának a helyszínén leendő megállapításával a tanács bizatik meg.

Kisebb ügyek.

A közgy. bizottság ítélete, mely *Stratimirovics* László ny. vár. tiszti főügyésznek fizetési különbözet kiutalványozása végett benyújtott panaszát elutasítja, tudomásul vétetik. — *Spitz* Bernát az egyenruha szállítás, *Jovánovits* Voin földbérlet elengedése és *Gavrilovits* földhasználat leírása tárgyában hozott tanácsi határozat elleni felebbezésükkel elutasítottatik. Az ujvidéki kosárfonó szövetkezetnek a Duna hullámterén levő homokzátany fűztermelésre 6 évre átengedtetik, de tartozik szükség esetén a városnak e határidő előtt is visszaadni. — *Lovrekovich* F. és társai indítványára elhatározottatik, hogy a kataszteri beosztásoknak az új törvény alapján kérhető kiigazítása végett a város felir.

Miután még *Balla* főispán a jegyzőkönyv hitelesítésére e hó 18-án *Ludwig* J., *Bozsenik* B. és *Dr. Ilits* B. biz. tagokat kéri fel, a közgyűlés a főispán lelkes életetése mellett végett ért.

Polg. isk. tanárok gyűlése.

Az orsz. polg. isk. tanárok Egyesülete *Bács* Bodrog vm. körének tagjai f. május 9-én délelőtt tartották meg Ujvidéken az áll. polg. leányiskolában évi rendes közgyűlésüket, melyen nagyszámu tag és vendégek vettek részt. A vendégek között volt *Baranyi* Gyula polg. isk. min. iskolalátogató is Szegedről.

Nemessányi Adél társelnök, betegsége folytán felkérte *Kardos* Ignác polg. isk. igazgatót, hogy őt helyettesítse és a gyűlést vezesse. *Kardos* Ignác a megbízást elfogadta és a gyűlést a vendégek és tagok üdvözlésével megnyitván, indítványozta, hogy a gyűlés vezetésére körelnököt válasszon a közgyűlés. Körelnökül *Kardos* Ignác választott meg. A jegyzőkönyv vezetésére *Avar* Gyula kérést fel. Azután *Avar* Gyula, a kör titkára olvasta fel évi jelentését, mely a kör 10 évi működését vázolta. Az eszmékben gazdag és szépen kidolgozott jelentést a kör egyhangulag elfogadta és *Avar* Gyulának jegyzőkönyvi elismerést szavazott. Majd *Kempl* György pénztáros olvasta föl a kör múlt évi számadását és a f. évi költségvetést. Ugy a számadást, melyet az ellenőr és két tag felülvizsgált, mint a költségvetést a kör helyeslőleg tudomásul vette és a pénztárosnak a szokásos felmentvényt megadta; a következő tárgy az elnökválasztás volt. A kör volt elnöke: *Kellner* Fülöp áthelyeztetése folytán ezen állásáról lemondván, elnökül egyhangulag *Kardos* Ignác választott, ki meleg szavakkal köszöntö meg a beléje helyezett bizalmat és a tagok támogatását kérte. Együttal a volt elnök érdemeit méltatta és azokat a kör jegyzőkönyvbe iktatja.

Ezután következett a gyűlés legnevezetesebb tárgya: *Sebestyén* Károly szegedi áll. polg. isk. rajztanár előadása a rajzoktatásról. *Sebestyén* előadásában elmondta, hogyan ta-

BOGDÁNY és TÁRSA

Budapest,
VI. Dalmok-utca 12. sz.
Telefon 988.

Központi fűtés, szellőztetés, vízvezetékek, csatornázás és világítás berendező vállalat.

Ujvidék, Tököly Imre-utca 11. Telefon 219.

mitja ő a rajzot. Rajzkiállítás is rendezett, hogy tanításának eredményét illusztrálja. Sebestyén úgy a modern, mint a régi rendszerből átvette azt, amit jónak lát és ezt tanítja. Módszere és tanterve helyes. A növendékeinek rajzai mutatják a kiváló eredményt. Előadásával teljesen lekötötte figyelmüket és a látott szép rajzok még sokáig fognak lelki szemeink előtt lebegni.

Baranyai Gyula, ki Sebestyének igazgatója, elismerőleg nyilatkozott a közgyűlés előtt Sebestyén rajzoktatásáról és kifejezést adott, hogy Sebestyén teljesen úgy tanít a mint azt most előadta. A kör Sebestyének az élvezetes szép előadásért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. Baranyai Gyulának szintén köszönetet mond azért, hogy Sebestyént megnyerte az előadás megtartására.

Ezután Lengyel Henrik előadta az alapszabályok módosítására vonatkozó észrevételeit. Az előadás élénk vitát provokált, melyben különösen Abrasits (Szabadka), Baranyai (Szeged), Fizély Julia, Kardos Ignác stb. vettek részt.

Indítványt Kardos Ignác terjesztett be, mely szerint keressék meg a központ az iránt, hasson oda, hogy a polg. isk. szakfelügyelők az ő megátlapodásaikról, melyeket a kormány jóváhagyott, a polg. isk. tanárok a közlöny útján tudomást szerezhessenek.

Ezzel a közgyűlés véget ért. Délután több vidéki tag az ujvidékiek kalauzolása mellett kirándult Kamenicára, hol egynéhány kellemes órát töltöttek.

Egy tag.

HIREK.

Justh Gyula Ujvidéknek. Justh Gyula képviselőházi elnök e hó 14-i kelettel a következő köszönő táviratot intézte Dr. Demetrovics polgármesterhez: Kérem Nagyságodat, szíveskedjék meleg köszönetemet tolmácsolni a törvényhatóság tagjai előtt megtisztelő üdvözlésükért. Mig szilárdak maradunk elhatározásunkban, nem kell féltenuk az önálló bank igazságos ügyét. Justh Gyula.

Főispánunk üdvözlése. Dr. Balla Aladár főispánunkat legutóbbi királyi kitérítése alkalmából nemcsak az ország minden részéről érkezett levél- és sürgönybeli üdvözlésekkel halmozták el, hanem mióta haza érkezett, naponként a tisztelgők és üdvözlők bucsujárás-szerűen keresik fel hivatalában, hogy őszinte üdvözlésüket és tolmácsolják — ékes bizonyosságul azon közszeretnek és népszerűségnek, melyet a köz javát célzó eredményes törekvésekkel, fáradhatatlan munkássággal magának kivívott és biztosított.

Az aradi 13 vértanu vesztőhelyének megváltása és a nemzeti hála-kegyeletnek megfelelő berendezése címén Ujvidék város csütörtöki közgyűlése 500 k. adományt szavazott meg.

Közig. biz. ülés. A közigazgatás bizott-

ság e hó 14-én Dr. Balla Aladár főispán elnöke alatt rendes havi ülést tartott, mely az egyes előadók havi előterjesztéseit tárgyalta, illetőleg tudomásul vette.

Óváción. Midőn szerdán este Kövessy színigazgató a színpadra lépett, szünni nem akaró éljenzés fogadta megjelenését. A zenekar tussba fogott, a zsinórpadról rózsaső hullott le, tisztelői pedig babékoszorút és értékes ajándéktárgyat nyújtottak át neki. Ily óvációban igazgatónak ritkán van és volt része.

Irnok választás. A csütörtöki közgyűlésen betöltött *irniki* állásra 8-an pályáztak, még pedig Demetrovics István, Halász, László Béla, Puliszák, Inotay, Wachtl J., Boksán és Kungl József. Minthogy Wachtl János közvetlenül a választás előtt visszavonta a folyamodványát, a kandidáló bizottság részéről Kungl J., Boksán és Inotay jelöltettek, kik közül Kungl József katonaiügyi nyilvántartó választatott meg egyhangulag.

Egyházi ének a májusi ájtatosságához. Május 19. Tarnay-Szepessy, Lemondásért. (Schubert), Május 22. Marchesi, Ave Mária (Sorger).

Anyakönyvi hír. Az ujvidéki anyakönyvi hivatalnál e hó 7—14 ig bejelentett születések 16, még pedig 9 fiú, 7 leány; meghalt: 7.

A magy. kir. honvédpáród iskolában az 1909—10. tanévre nézve betöltendő helyekre vonatkozó Pályázati Hirdetmény a katonaiügyi osztályban (városháza I. 23.) betekinthező.

Orsz. vásár. E hó 15. 16. és 17. napjain országos vásár tartatik. Minthogy Ujvidék területén sertésvész állapított meg, sertések felhajtása tilos.

Az új zsidó templom orgonájának bemutatása. Az izr. új hitközség orgonáját ki akarja próbáltatni és a közönségnek bemutatni. Ezért meghívta *König* Pétert, a szegedi zeneiskola igazgatóját, ki vasárnap délután 3 órakor a következő műsorról fogja az orgonát bemutatni. 1. Rheinberger: Pastorale. 3. Bach Praeludum g moll. 4. szabad fantazia zsidó eredeti témák felett. E bemutatásra a község szívesen látja a nagy közönséget is.

Szerémi borozó Ujvidéken a kenyér-utcában a Központi Hitelintézettel szemben. Ajánljuk borszakértőknek ennek a csinosan berendezett borozónak látogatását, hogy meggyőződhetnek arról, miszerint Ujvidéken is a legkitünőbb természetes szerémi saját termésű fajborok kaphatók. Ugyanitt előzékeny kiszolgálás mellett jól és olcsón étkezni is lehet.

Fiatal katonák kellenek. Bécsi jelentés szerint a katonai vezetőség köriratban felszólította a 60 évet betöltött, vagy 40 évet kiszolgált tiszteket és katonai hivatalnokokat, hogy nyugdíjaztatásuk iránti kérvényüket nyújtsák be. A vezetőség egyrészt fiatal tiszteket akar, másrészt a meglevők előléptetését akarja lehetővé tenni.

Városok kongresszusa. A magyar városok orsz. kongresszusának intéző bizottsága újabb

felhívást bocsátott ki a városokhoz, amelyben a f. hó 21. és 22-én Budapesten tartandó kongresszuson minél nagyobb számban való részvételre szólítja fel. A kongresszus a következő kérdésekkel fog foglalkozni: a városok háztartásának rendezése; a városok hitelügye; városi kisajátítási jog; az alsóbbrendű vasutakról szóló törvény és végül a városi statisztika szervezése. — *Ujvidék* városát a kongresszuson Dr. Demetrovics Vladimir polgármester és Dr. Marczekovich Imre főjegyző fogják képviselni.

Bankett. Abból az alkalomból, hogy Kövessy színigazgató hosszas betegsége után először lépett fel, tisztelői a szerdai előadás után a Récei szálló éttermében társas vacsorát rendeztek. Ezen a színtársulat tagjain kívül résztvett Dr. Demetrovics Vladimir polgármester, aki az ünnepeltet szép szavakban köszöntötte fel. Az ünnepeltre tosztot mondtak még Dr. Piukovich Sándor és Nussbaum Marcell. Schwarz Lipót Kövessynét éltette. A felköszöntökre Kövessy felelt, kijelentvén, mily szívesen időzik a városban. A jelenlevők a legjobb hangulatban reggelig maradtak együtt.

Halálozás. Tővisi Rác György kulai nagybirtokos, B. Bodrog vármegye tvh. tagja, számos megyei és fővárosi egyletnek alapító, igazgatósági vagy bizottsági tagja, e hó 10-én életének 78. évében rövid szenvedés után meghalt. Az elhunyt a megye politikai, közgazdasági és közművelődési életében mindenkör tevékeny részt vett s a köz javát célzó buzgó fáradozásai és törekvései által nemcsak marandó érdemeket, de nagyszámu barátokat és tisztelőket is szerzett. Halála meggyeszte a legőszintőbb részvétet keltette, mely imponáló módon nyilvánult meg e hó 12-én Kulán végbement temetésén.

„Hermes“ Kereskedelmi Tudakozóda Ujvidék, II. Rákóczi Ferenc-utca 39. Délmagyarország legmegbízhatóbb hiteltudósító irodája. *Tulajdonos: Böhm Armin.*

Diana sóborszesz mint háziszor kapható az egész országban. Köztudomásu, hogy bedörzsölésekre a legalkalmasabb. Nagyon kellemes hűsítő. Az összes üzletekben fejbédörzsölésre és borotválkozás után arcfekendőzésre az urak használják. A fájdalmakat azonnal csillapítja. Maszizozásra általánosan minden házban csakis *Diana sóborszeszt* használnak. Egy üveg 40 fillér.

Oslikos - és „Henneberg“
Kockás - selyem, 1-35 kor.-tól
Shantung - feljebb, **Selyem** **hármentve**
Amue - és **vámmentesen.**
Minta postafordul-
tával.

Megrendelések bármely nyelven intézendők:
Seidenfabrikt. **Henneberg in Zürich.**

„Sanitas“. Legutóbbi lapszámunkban több neves egyéniség elismerő leveleit hoztuk, akik a „Sanitas“ szobagőz és hőlégfürdő készü-
lékről, mint eme páratlan és mesés találmány-
ról, oly szépen nyilatkoztak. Ezen készü-
lés

kitűnő hat-
és köszvé-
származó
nál feltal-
egyszerű-
benne cse-
hogy akár
használhat-
gőzfürdő
kaptunk is-
juk jó lé-
ha csak te-
tas“ meg-
egész nap-
fél em. 32
Mesits L

En az
hatásán k-
ban meg-
időben ro-
természet-
avagy hos-
Nohát Ön-
szülekben
folyamat-
és majdn-
ami által-
megfelelő.

Pfalz Jak
Annal
használt-
örültem, k-
csen, érte-
tas Kabin-
ez egyszer-
lemes a k-
közös gőz-
felállíthat-
tán véve
lemesség-
használni.
ban kelle-

Jstók Jn
Igen
hatására
használat-
met felül-

Goldstein
A ne-
kaptam é-
mily mag-

Schwarz
cégvezető
Évek
nősen a t-
késztéri k-
megszült

Fel-
Apellá

A m-
az iparos-
szerveke-
élet- és
guknak.
most má-
hogy ha
jöveldm-
hatja csa-
három ko-
sem törö-
életünkör-
vényesül-
Két-

kitünő hatásánál fogva különösen *csuz, reuma és köszvény*, valamint egyéb meghűlésből származó bajok ellen, kell, hogy minden háznál feltalálható legyen. Rendkívül elmés és egyszerű, a kezelése könnyű és a fürdés benne csekély 5 fillérbe kerül. Nagy előnye, hogy akármily kényes butorzatú szobában is használható és főleg este lefekvés előtt, ahol gőzfürdő sehol a világon nincsen. — Ma kaptunk ismét néhány elismerő levelet. Ajánljuk jó lélekkel t. olvasóink figyelmébe és ha csak teheti, senki se mulassza el a „Sanitas” megtekintését, mely még ma és holnap egész nap bármily időtájban a Récei szálló fél em. 32. számú szobájában látható.

Mesits Lajos m. kir. adótitisz.

Tab (Somogy megye).

En az általános egészségi valóságos gyógyhatásán kívül két irányban tapasztalom valóban meglepő és csodás hatását. En az utóbbi időben *rohamos hizánsnak indultam* és ennek természetes folyamánya volt gyorsabb járás avagy hosszabb séta után a nehezebb légzés. Nohát Önnek őszintén kijelentem, hogy a *készülékben vett fürdők már is nemcsak a hizás folyamatainak vetettek gátat, de redukálták és majdnem normálissá tették a légzést is*, ami által természetesen a közérzésem is megfelelő.

Pfalz Jakab plébános.

Bácsujlak.

Annak idején városban lévén, sokszor használtam a nyilvános gőzfürdőt. Szinte örültem, hogy Bácsujlakon, hol gőzfürdő nincsen, értesültem egy barátom által a „Sanitas Kabinet”-ről. Bámulatoros, sőt csodás hatású ez egyszerű készülék. Hatása gyógyító. Kellemes a használata; ezerszer is felülmulja a közös gőzfürdőket. Kezelése könnyű, gyorsan felállítható és szétszedhető. A hőlégfürdő tisztán véve csodával határos hatásánál és kellemességénél fogva. En csak ezt szoktam használni. Nagy jótétemény ez a minden háznál kellene lennie.

Jstók Imre törvh. utmester.

Kula.

Igen meg vagyok elégedve, annak gyógyhatására nézve felemlitem, hogy egy havi használata által elért eredménye reményemet felülmulja.

Goldstein Simon kereskedő.

Zenta.

A nekem szállított szobagőzfürdőt megkaptam és nem találok szavakat arra, hogy mily magasra emeljem ezen találmányát.

Schwarz Gusztáv, a közgazdasági bank cégvezetője.

Nagy-Kikinda

Évek óta rheumában szenvedek és különösen a téli időben kínoz e baj. A „Sanitas” kétszeri használata után fájdalmaim teljesen megszűntek.

Felelős szerkesztő: Pap Sándor.
Laptulajdonos: Balla Árpád.
Igazgató: Zanbauer Ágoston.

Apelláta Ujvidék női közönségéhez.

A varrónők szomorú helyzete.

A mostani nehéz megélhetési viszonyok az iparos munkásokat belekényszerítették a szervezkedésbe, hogy összetartásuk által jobb élet- és munkafeltételeket szerezzenek maguknak. A férfi ipari munkásoknak sikerült most már odáig érvényesíteni követeléseiket, hogy ha takarékos és jól tudja beosztani jövedelmét, tisztességesen megélhet és eltarthatja családját. Legkisebb fizetése naponként három korona. Velünk, varrónőkkel senki sem törődött. Mi hivatva vagyunk tünni egész életünkön keresztül. Ez a megvetett sors érvényesül még munkaviszonyainknál is. Két-három évi tanonckodás után ugyan-

azon mester, aki hivatva volt kitanítani, arcunkba vágja: „nem tud semmit”, „nem érdemel többet” és fizet egy napra 25—30 krajcárt! dolgoztatnak velünk heteken át éjjel és éjjeli egy órára fizetésünk 6 fillér! A törvény világos rendelkezése ellenére a tizenöt éven alóli tanoncok is ott maradnak az éjjeli munkára. Lehetnek-e ezekből egészséges nők?

Helyzetünk rosszabb a házi cselédek és a gyárimunkásnők munkaviszonyánál; mert amazok ugyanolyan fizetés mellett teljes ellátásban is részesülnek, emezeknek több fizetésük, kevesebb munkaidejük és több szabad napjuk van.

Pedig a varrónőtől megkövetelik, hogy a rendelőfelek előtt és a szalonban mint kisasszony jelenjen meg, kalapot hordjon, ő ruházkodjék elsősorban a divat szerint, tisztán, kifogástalanul. Nem illenek be a szalonba, a ki fizetéséhez képest akarna ruházkodni.

A munkaszezonok alatt egész vasárnap délelőtt kénytelen dolgozni, ünnepnapunk nincs. A közönség megrendelést tesz, a ruhának készen kell lennie, de a szalontulajdonos több segédmunkást nem fogad föl, mert azok után pár fillér több betegsegélyzői járulékot és adót kell fizetnie. Dolgoztat velünk kénye kedve szerint, mert egy szalonban nincs a törvény szerint előírt munkarend kifüggesztve.

A ki meghunyászkodik előttük, azt mint „tisztességes” leányt emlegetik, a kinek pedig önérzete és egy szava van, elbocsátják.

Kénytelenek vagyunk eltünni a gorombaságot, elvégezni a lélekölő tulmunkát, meglegedni az éhbérrel, mert a tulszámban felszabadult varrónők konkurrenciája miatt attól félünk, hogy a szalontulajdonos kitesz az utcára. Annyian vagyunk már ujvidéki varrónők, hogy egymást szorítjuk le kisebb munkadíj-igénnyel. A szegény ember varrónőnek adja leányát, mert kisasszonyt akar belőle nevelni, a szegényebb polgár család, hogy nagy leány korában legalább a ruhát szerezzék meg, a megélhetést a család adja. És ennek megfelelő bérrel kénytelen megelégedni a szegény leány családi ellátás nélkül is.

Ilyen viszonyok között Ujvidék humánus női közönségéhez támogatásért appellálunk.

A közönség támogatásával reméljük elérhetheti azon jogos kérésünket, hogy serdülő leányokkal 10 óránál többet ne dolgoztatassanak a munkaadók, hogy a vásár- és ünnepnap teljes munkaszünetünk s egy felszabadult varrónőleány legkisebb fizetése 1 k. 20 f. legyen s két évnél rövidebb idő alatt a varrónőleány fel ne szabadulhasson.

Kérelmünk és óhajaink esetén koránt sem kell félni a varrás megdrágulásától, mert eddig 50—60 koronát fizetitek egy facon- vagy princessa-ruháért, amiből a varrónőleány legkisebb esetben csak 15 k. jutott s az eddigi haszon továbbra is megmarad a szalon-tulajdonosoknak.

Az emberi jog respektálása, sanyaru helyzetünk javítása érdekében lépünk a nyilvánosság elé s újból kérjük a női közönséget, hogy jogos óhajaink és kérésünk teljesítését a maga részéről jóakaratu támogatásával előmozdítani sziveskedjék, nehogy a munkabeszüntetés keserű fegyveréhez nyulni kénytelenítettünk. *Egy varrónő.*

3397, szám. tkvi 1909.

Árverési hirdetés.

Szemző Gyula urszentiváni lakos végrehajtónak ifj. Dech Frigyes urszentiváni lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 60 kor. tőkekövetelés, ennek 1908. évi február hó 18-tól 6% kamatai, 8 kor. 35 fillér óvási, 1/3% váltódíj, 40 kor. 50 fillér perbeli és végrehajtási már megál-

apított, valamint jelenlegi 16 kor. 20 fillér és a még felmerülendő költségek kielégítésé végett az 1881. LX. t.-c. 144. §. alapján a 146. §. értelmében az ujvidéki kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság területén levő az urszentiváni 548. sz. betétben A. I. 1—2. sorsz. a. ifj. Dech Frigyes tulajdonául felvett 425 és 426 hr. 210/a. öisz. jószágtestre 2058 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Ezen árverés megtartására határidőül 1909. évi július hó 7. napjának d. u. 3 órája Urszentiván községhezához tűzetik ki.

1. Ezen árverésen fent körülírt ingatlanok a kikiáltási ár 1/2-én alul eladatni nem fognak.

2. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsár 10%-át, azaz 205 kor. 80 fl. készpénzben, vagy az 1881. évi LX. tc. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333/L. M. sz. a. kelt rend. 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. tc. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Ujvidék, 1909. évi április hó 24. én.

Juhász,
kir. törvényszéki bír.

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

egy régióknak bizonyult háziszser, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult köszvénynél, oszúznál és meghűléseknél, bedörzsölésével sőt képpén használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjegygyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K 1.40 és K 2.— és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

**Dr. Richter gyógyszerháza az „Arany országhoz”,
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.
Mindennapi szétküldés.**

HERKULES MOTOR VÁLLALAT
BUDAPEST VYACZI-UT 30.

ELISMERT LEGHIRESEBB
CSÉPLŐKÉSZLETEK

TELJES JÓTÁLÁSSAL

ÜZEMBEN

BÁRMIKOR

MEGTEKINT

HETŐK.

ELSŐRENDŰ
SZIVOGÁZTELEPEK

ÜZEMKÖLTSÉG.

LŐERŐ NAPONKINT
KB. 1x-2 FILLER

ÜZEMZAVAROK KIZÁRVA.
ÁRJEYZÉK INGYEN.

VALÓDI BRÜNNI SZÖVETEK

az 1909. évi tavaszi és nyári időnyre.

Egy szolvény	1 szolvény 7 korona
3.10 m. hosszú	1 szolvény 10 korona
teljes férfiruhához (kabát, nadrág és mellény)	1 szolvény 12 korona
	1 szolvény 15 korona
	1 szolvény 17 korona
	1 szolvény 18 korona
elegendő, csak	1 szolvény 20 korona

Egy szolvényt fekete szalonruhához 20 K.-ért, szintgy felöltőszövetet, turistalódent, selyemkamarant stb. gyári áron küld a mint megbízható és szolid cég mindenütt ismert posztgyári raktár.

Siegel-Imhof Brunn.

Minták ingyen és bérmentve.

Az előnév, a melyeket a magánvevő élvez, ha szövetségletét közvetlen Siegel-Imhof cég. nél, a gyári piacon rendel meg, igen jelentősek. Szabott, legelősebb árak. Óriási választék. Mintahú, figyelmes kiszolgálás, még a legkisebb rendelésnél is, teljesen friss árban.

Csődtömegeladási hirdetés.

Közadós Przybylovsky Oszkár csődtömegéhez tartozó 1. A csődleltár 1--335. sz. tétele alatt felvett 6728 korona 25 fillér beszerzési és 4958 kor. 48 fillér becsértékű különféle iskolai és szépirodalmi könyv-, papir-, rajz-, írószert-, zenepapir- és e szakba vágó ingók. 2. A csődleltár 341. tétele alatt felvett 1160 kor. beszerzési és 510 korona becsértékű üzleti állványok, létra, légszesz lámpa stb. 3. Továbbá a bizományi áruk közé felvett 1. sorsz. 797 füzet szerb könyv és 2. sorsz. alatt felvett 2 üres tentás hordó 16 kor. becsértékben, egyszerre vagy csoportonként külön-külön zárt ajánlati verseny tárgyalás útján elfognak adni. Ajánlattevők ajánlataikat az ideiglenes csődválasztmány elnökénél Dr. Kubinyi Károly ügyvédnél zárt borítékban 1909. május hó 17-ig d. u. 5 óráig tartoznak átadni.

a boritekon annak megjelölésével, hogy a fenti csoportok melyikére történik az ajánlat. Kötelesek ugyanott s ugyanaddig az illető csoport fent kiirt becsértékének 10%-át készpénzben bányapénzül letenni. Az ajánlatok felett az ideiglenes csődválasztmány elnökének ügyvédi irodájában 1909. május 18-án fog határozni. A csődválasztmány fentartja magának a jogot, hogy az ajánlatok közül bármelyiket is elfogadhassa vagy visszautasíthassa. Az áruk minőségére és mennyiségére nézve sem a csődválasztmány, sem a tömeggondnok semmi néven nevezendő szavatosságot nem vállal. Vevő köteles a vételárral összeget és a vétel után járó III. fokú illetéket a tömeggondnok kezéhez az ajánlatnak a csődbíróság által történt jóváhagyása után azonnal készpénzben kifizetni, ellenesetben a bányapénznek elvesztésén felül szavatol azon kárért, mely a csődtömeget, mely az áru feletti jogát ezzel vissza nyeri — ebből kifolyólag éri. Az ajánlattevő az ajánlatnak a

csődbíróság által történt el vagy el nem fogadásáig kötelezettségben marad. Az ajánlati verseny eredményének a csődbíróság által történt jóváhagyása után az eladás tárgyát képező dolgokat érhető minden kár a vevőt terheli. A leltári áruk a tömeggondnok közbenjöttével naponként d. u. 3—5 óra között megtekinthetők. Azon ajánlattevők, kiknek ajánlata elfogadva nem lett, kötelesek a bányapénzt legkésőbb 1909. május 15-ig csődtömeggondnoknál átvenni, ellenkező esetben azt az ő költségükre bírói letétbe fogom helyezni. Ajánlattevők tartoznak kijelenteni, hogy a hirdetés feltételeit magukra nézve kötelezőknek elismerik.

Dr. Elschlöger Dezső,

mint vb. Przybylovsky Oszkár csődtömeggondnoka.

Miért vesz minden szegény és gazdag DIANA sósborszeszt?

13—25

Mert a fáradt test okvetlen megkíván egy jó
masszirozást.

Mert bedörzsölés által rögtön elmúlnak a meghűléstől és megerőltetéstől keletkezett és visszamaradt fájdalmak.

Mert különös előnye, hogy már a

masszirozás alatt

mulnak el a leghevesebb fájdalmak.

Nagyon sokan cseppenként cukorra vagy vízbe

veszik

mint étvágygerjesztőt és fájdalomcsillapítót

Munkásoknak is

kincset ér egy üveg valódi

DIANA SÓSBORSZESZ.

Bedörzsölés után a fáradt, vagy elernyedtt izmok és idegek visszanyerik természetes frissességüket és rugékonyságukat.

Akik sokat utaznak,

azok minden, az utazásnál elkerülhetlen kellemetlenségektől és bajtól meg lesznek óva, ha **DIANA**-sósborszeszt visznek magukkal. Mert a **DIANA**-sósborszesz ihatóvá és teljesen ártalmatlanná teszi a legrosszabb vizet is, hőségtől vagy az utazásnál más okból gyakran előforduló fejfájás és egyéb bajoknál kellemesen ható enyhítő és házi szer. **Hajón utazókat** megóvjá a rettenetes tengeri betegségekből származó kellemetlen utóbajoktól.

Gyermekápolásnál

valósággal nélkülözhetlen. Meggátolja, mint óvszer, a test kipárlását, a gyakori mandula- és toroklobot; fogzásnál minimálisra redukálja a fájdalmakat

Munkások,

kik testi erejük után szerzik meg a mindennapi kenyeret, utólérhetlen, kiváló izomerősítő szert nyernek a **DIANA**-sósborszeszben. A fáradt testre üdítőleg hat, a gyakori hát- és derékfájást meggátolja, nehány előzetes bedörzsölés által.

Az egész országban mindenütt kapható.

Egyedüli készítő: Erényi Béla gyógyszerész, Budapest, Károly-körut 5.

Minden üvegnek plombálva kell lenni.

Használt „DIANA sósborszesz“ üvegeket nem veszünk vissza.

Postán legkevesebb 6 üveg szállítható utánvétel mellett

Egy üveg Diana sósborszesz 44 fillér.

Egy n. üveg Diana sósborszesz 1 kor. 10 fillér.

Egy legn. ü. Diana sósborszesz 2 kor. 20 fillér.

Hivatalnokok, díjnokok,

szóval irodai munkát végző és sokat görnyedő egyének jobb, hálásabb szert nem találnak a **DIANA**-sósborszesznél, amely a sok ülésből származó, elmaradhatlan bajok ellen a leghatásosabb, biztosan ható szer.

Mint arcápoló szer,

a legkiválóbb a **DIANA**-sósborszesz, amely eltünteti a mitesszereket, az arcbőrt simává, tisztává varázsolja. Sikeresen alkalmazható izzadás ellen, valamint szájbűz megszüntetéséhez. Fürdővizben, mosdóvizben használva, a testnek bámulatos rugékonyságot, üdeséget kölcsönöz.

Fejfájásban

szenvedők állítása szerint a **DIANA**-sósborszesz biztosan hat és a legolcsóbb háziszer.

Esténként miért használják oly előszeretettel a

DIANA SÓSBORSZESZT

minden házban?

Aki egész nap dolgozik, jön-megy, kifáradt, testileg és szellemileg meg van erőltetve, annak okvetlen szükséges, hogy lefekvéskor jól bemasszirozza magát a

DIANA sósborszeszszel:

Mert erősíti és edzi a testet.
Mert erősíti és edzi a csontokat.
Mert erősíti és edzi az inakat.
Mert erősíti és edzi az ereket.
Mert a bedörzsölés által a véredények mozgásba jönnek, miáltal felfrissül az egész szervezet.
Mert a has masszirozása által a székelet teljesen rendbe jön.
Mert a bányadtság a homlok bedörzsölése által végképpen elmúlik.
Akik egész nap az asztal mellett ülnek, görnyednek, dolgoznak, olvasnak, irnak: rendszeren hátfájásuk van, ezeknek megfizethetetlen egy jó bedörzsölés a valódi

DIANA sósborszeszszel,

mely a fájdalmat már a masszirozás alatt szünteti meg.

6864. sz. 1909.

Temesvári vásár-hirdetés.

Az idel Temesvári Plünkösdi

országos vásár

folyó é. máj. hó 27-től bezárólag máj. hó 31-ig fog megtartatni.

Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra május hó 27-től, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve meg van engedve.

Temesvárott, 1909. évi április hó 29-én.

1-2

A városi főkapitányságtól:
Beé Ferenc, főkapitány.

Eladó vendéglő.

Maradékon (iregi járás területén) egy teljesen jó berendezésű, jól jövedelmező és a legjobb helyen fekvő vendéglő a hozzá tartozó kényelmes és tágas helyiségekkel együtt szabad kézből, előnyös feltételek mellett eladó. Bővebbet e lap kiadóhivatalában. 3-3

Irodatiszt,

ki valamely kereskedést kitanult, vagy kereskedelmi iskolát végzett, a szerb és magyar levelezésben jártas, üzletben felvétetik.

Előnyben részesülnek, kik valamely politikai hatóságnál mint hivatalnokok alkalmazásban voltak, vagy ügyvédi, esetleg más irodában dolgoztak.

Ajánlatok szerb és magyar nyelven közvetlenül alulírottához intézendők.

Ivkovics György

könyvnyomda és könyvkötészet tulajdonosa
UJVIDÉK.

LOHR MÁRIA

ezelőtti KRONFUSZ

CSIPKE-, VEGYTISZTÍTÓ ÉS
KELMEFESTŐ
BUDAPEST, VIII., BAROSS-UTCA 85.

FIÓKOK:

IV., Eskü-ut 6. (Klotild palota) V., Harmincad-utca 4.
VI., Andrassy-ut 16. VIII., József-körut 2.
VI., Teréz-körut 39. IX., Calvin-tér 9. sz.

Vidéki megbízások gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

3-10

Matkovits

szobafestő
és mázoló

Rókus

KOSSUTH LAJOS-UTCA 45.
ÖRMÉNYTEMPLOMHÁZ.

Eladó háztelek.

Zrinyi Ilona-utcában 21. sz. alatt
szabad kézből eladó.

Bővebbet ugyanott.

3-3

Landecki

Calcium-Carbid

minőség és ár tekintetében verseny nélkül áll!
Mielőtt szükségletét fedezné, kérjen ajánlatot

SCHWARCZ JÓZSEF és társától

Budapest, V., Váci-körut 26. szám.

minta Landecki-Calcium-Carbid Művek magyarországi képviselői- és kizárólagos egyedárusaitól.

Allandó Carbid-raktárak:
Budapest, Győr, Liptórozsahegy, Pozsony, Temesvár, Tenke, Zágráb.

Képviselőt.

Mostani képviselőnk elhelyezése miatt öt potlandó keresünk egy kitűnő erőt Ujvidék és környékére.

Nemzeti Ellenőrző Pénztáraink eladása céltudatos és komoly munkát kíván, melylyel szemben teljesen korlátlan tere van. Csakis kiválóan ügyes urak, kik pozíciót és jó jövedelmet akarnak maguknak szerezni, kéretnek, hogy ajánlatukat fénykép mellékelésével

Nacional Gash Register Co. cég-hez,
1-2 Budapest IV. Váci-ut küldjék.

MUSCHONG-BUZIASFÜRDŐ BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNY VIZ ÜDÍT-GYÖGYIT

Vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fővény-képződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult

Orvosilag ajánlva.

Képviselőt és főlerakat: Dietzgen Imre
1-12 Fia cégnél Ujvidék.

2421. tkv. 1909. szám.

Árverési hirdetmény.

Szavics Lázár ujvidéki lak s végrehajthatónak Sztojsics Arzen és kisk. Sztojsics Zórka végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 3096 kor. tokekövetelés, ennek 1904. évi január hó 28-tól járó 5% kamatai, 242 kor. 20 fillér perbeli és végrehajtási már megállapított, valamint jelenlegi 42 kor. 60 fillér és a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881. LX. t.-c.

144. §-a alapján és a 146. §. értelmében az ujvidéki kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság területén levő az ujvidéki 3228. sz. betétben A. I. 1-6. sorsz. a. Sztojsics Arzen és kisk. Sztojsics Zórka tulajdonául felvett 5847, 5848/1, 5848/2, 5849/, 5850/1, és 5850/2 hrsz. jószágtestnek Sztojsics Arzent illető fele részére 1895 kor. ezennel megállapított kiáltási árban elrendeltetik.

Ezen árverés megtartására határidőül 1909. május 26-ik d. u. 4 órája a kir. törvényszék árverési termébe tüzetik ki.

1. Ezen árverésen a fent körülírt ingatlanok a kiáltási ár 2/3-án alul eladatni nem fognak.

2. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 %-át, azaz 189 kor. 50 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42 §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. sz. a. k. igazságügymin. rend. 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiáltott szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Ujvidék, 1908. évi március hó 20-án.

Molnár. kir. törvényszéki bíró

A SZÉPSÉG!

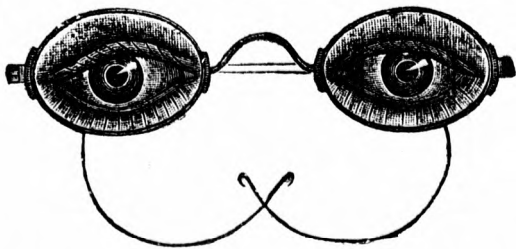
Minden hölgynek kétségtelenül legfőbb vágya hogy mentől szebb legyen s hogy ezen célját elérhesse, megragad minden alkalmat és a legképtelenebb dolgokkal kenegeti arcát. — A legtöbb esetben saját kárára teszi ezt, mert nemcsak, hogy szép nem lesz, hanem ellenkezőleg sok esetben tönkre teszi arcborét úgy, hogy igen hosszú idő, gondos ápolás kell ahhoz, hogy ismét helyrehozza.

Az a világon egyedülálló siker, melyet Gutori Földes Kelemen aradi gyógyszerész Margit-Crème-jével elért (különösen Francia- és Németországban), sok embert arra birt, hogy ez a világhírű, ártalmatlan és az aro minden tisztatartása (szepől, májfolt, kiütések stb.) ellen páratlan és csodálatosan ható szert utánozzák. Természetes, hogy ez senkinek sem sikerül, mert a Margit-Crème készítésének titkát senki más nem ismeri, mint a feltaláló és készítő s épen azért, mert a titkot soha senkire nem bízták, hanem minden egyes készítményt maga állít elő, a Margit-Crème mindig egyforma, annak kidolgozása a leggondosabb, tehát hatása is rögtöni és biztos. Óvakodjunk tehát arcunkat mindenféleképpen kenegetni és használjunk oly szert, melyet angol, amerikai és francia hírneves orvosok is ajánlanak, mint egyedül biztos és ártalmatlan szert az aro szépítésére és a szépség megőrzésére. Ez a világhírű szépítőszert a Földes-féle Margit-Crème, mely már 4-5 napi használat után teljesen átalakítja az aro bőrét, eltünteti a szepőket, májfoltokat, kiütéseket, bőrátkát, mitesszert, aro- és kézvérosséget. Az aro ideális szép üde és ifju lesz s amellet a Margit-Crème teljesen ártalmatlan.

Ára: kis tégely 1 korona, nagy tégely 2 korona, Margit-szappan 70 fillér és Margit powder (fehér rózsus és crème színben) 1 K 20 fillér. Ezen szerek mind egyike külön is használható. A földes-féle Margit-Crème kapható a világ minden nagyobb gyógyszer-tárában, ahol pedig raktáron nem volna, tessék egyenesen a készítőnek így címezve írni: Földes Kelemen gyógyszerész, Arad. Kapható Ujvidéken Grossinger Károly, Lukács Zsigmond, Nenadović VI. Vuics János, Klein Oszkár drogeria.
2-8

Lakodalmi és alkalmi ajándékok

legolcsóbb bevásárlási forrása



KRAUSZ SAMU

órák-, ékszerész- és látszerész
UJVIDÉK, Ferencz József (fő)-tér 3.
az „Erzsébet” szálloda mellett.

órák-, ékszerek, arany és ezüst áru, ugyszintén Argentor-esüst és Chinaezüst áruk a legszebb kivitelben és a legolcsóbb árak mellett.

Szemüvegek és orrcsüptetők valódi Rathenow kristly üveggel, jótlis mellett.

Értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására hozni, hogy szállodámban *f. évi május hó 1-től fogva*

eredeti Pilseni sört (KUTFÓ)

fogok kimérni.

Kedvező időjáráskor a szabadban terítve.

Kitünő ételekről gondoskodva van.

Midőn számos látogatásukat kérem, biztosítom a legfigyelmesebb kiszolgálásról.

Tisztelettel

Zapletal és Stolz,
FÁBRY SZÁLLODA
UJVIDÉK.

3-3

Szerémi borozó

UJVIDÉKEN.

Kenyér-utca 23. szám.
a Központi Hitelintézettel szemben.

Bbén a borozóban kizárólag Schwarz József ur legkitünőbb saját termésű borai, saját főzésű bortörkölye és szilvoriumi Kamenicán a Paraga hogyan fakvó 20 holdas szőlőjéből poharankint és zárt palackokban mérsékelt áron kerülnek kímérésre.

Megrendelések hordókban 50 litertől feljebb Schwarz Testvérek c. irodájában Háltér 12. sz.

alatt felvételnek.

Az étkezésben lehet jó és olcsó ételeket kapni. 20-52

KIADÓ.

II. Rákóczi-utca 15. sz. ház I. emeletén egy szép utcai lakás f. május 1-től kiadó.

Bővebbet nyujt Csabay Henrik a házbán, vagy Kron Károly az ujvidéki Népbankban.

Eladó. Attila-utca 3. számú ház szabad kézből eladó. Bővebbet ugyanott.

Művegyészetli tisztító és Kelmefestőde

FUCHS JÓZSEF Ujvidék, Kossuth Lajos-utca 13. szám.

Küldje minél előbb uri- és női gyermek ruháit tisztítani vagy festeni; függőnyt, csipkét, papi és katonai ruhákat vegyileg tisztítok.

Vidéki megrendeléseket pontosan és gyorsan eszközlök.

Ugynökök, szabók vagy szabónők jutalék mellett keresteinek. 6-6

Gőztéglagyár.

Fraunhoffer, Marx és Schneider Ujvidéken ajánlják legjobb minőségű és szép kivitelű: fali-, gép-, kut-, lépeső-, kövezőtéglákat és cserepeket stb. a legolcsóbb napi árak mellett.

Megrendelések alkalmával kérjük a nagyérdemű közönséget megbizottunkhoz, Profuma Károly urhoz (Zrinyi Jóna, ezéltt Kigyó-utca 14. sz.) fordulni. 4-10

WAGNER TESTVÉREK, UJVIDÉK.

Főter, saját ház Pazar berendezés, látványosság. Telefon 105.

ALAPITTATOTT 1866-ban.

Fűszer, csemege-, sajt, saját termésű borok, valódi szerémi szilvorium kereskedés.

Bel- és külhoni borok.

Likörök
Zöldség
Gyümölcs és hal
Conservek
Vadak
Hizlalt szárnyas
Finom felvágott és hús-
Nemüek.

Legfinomabb teák.

Jamaika rum
Tea sütemény
Kugler-Gerbeaud
Sütemények és bonbonok
Mézeskalács
Libamáj
Szárnyas és tengeri rák
Pástétomok.

Cukrozott gyümölcs.

Töltött francia
Dinnye
Magyar és francia pezsgők
Kassai s prágai sodar
Angol husos szalonna
Füstölt lazac
Óriás kelet-tengeri hering.

Ozsonnák és jourok részére hideg plattnik és halak diszes elkészítését elvállaljuk.

Telefon rendelések azonnal eszközöltetnek, vidéki megrendeléseket ingyen csomagolásban a beérkezési napon adunk postára.

Árlap ingyen és bérmentve.

Schleich

doktor tanár késyilményei a tudomány mai állása szerint a legkiválóbbak a bőr- és testápolásra:

Schleich dr. tanár bőrkrémje,

Schleich dr. tanár viaszpasztaszappana

Schleich dr. tanár márványszappana,

Schleich dr. tanár viaszpasztája.

Kapható gyógytárakban, drogériákban, illatszerkereskedésekben stb.

Tessék brosurát kérni a testápolásról a nagyban terjesztő helyről: WIEN, I., KARLSPLATZ 3.

Vásárláskor tessék ügyelni, hogy minden csomagon rajta legyen a főltaláló névalírása: Prof. Dr. Schleich. (Törv. védve).

Gyár Németország részére: BERLIN S. W.

Raktárak Ujvidéken: Küchler B. gyógyosz., Klein O. drog., Nenadovits J. gyógyosz. valamint minden gyógytárban, droguista és illatszerüzletben.

3-10

Hirdetmény.

Van szerencsém Ujvidék és környéke t. közönségének szives tudomására hozni, hogy elhalálozás folytán nagymennyiségű valódi angol férfiruha szövetet sikerült olcsón megszereznem és ezeket máttól fogva igen csekély haszon mellett árusítom.

Ezenkívül tetemesen leszállított áron árusítok nagyszámu — csódtömegből szerzett — árukat, u. m. férfi és női fehérneműt, nemez- és szalmakalapot, sapkát, nyakkendőt, fűzőt, csipkét, szalagot, nap- és esernyőket, harisnyát és igen sok, e szakmába vágó cikket.

A n. é. közönség érdekében fekszik, hogy becses látogatásával megtiszteljen, amíg a készlet és választék még nagyobb.

Tisztelettel **BÖHM IGNÁO.**

Kossuth Lajos-utca, 20. az arany pillangóhoz.
Ujvidék, 1909. április havában. 4-4

FÉLIX GYÓGYFÜRDŐ.

Téli és nyári gyógyhely NAGYVÁRAD mellett.

Európa leggazdagabb forró kénes hőforrása, a víz hőfoka 50° Celcius. Gyógyjavallat fürdő alakjában, csúsz (reuma) és köszvény ellen. Női betegségeknek, idült méh és petefészek gyuladások, méhburut, medencebeli sejtiszóvetlob és izzadmányoknál. Ivógyógy-mód alakjában, idült gyomorbántalmaknál, makacs székrekedésnél, máj- és epehólyag betegségeinél, sárgaság és epekőveknél meglepő gyógyhatás; tüdő, kád, mór, szénsav, iszap fürdők. 1908. évben 8600 állandó fürdővendég. Állandó fürdőorvos, állandó gyógytár, 250 kényelmes lakó szoba, kitérő vendéglők, jutányos étlapárak.

Állandó elsőrendű cigányzene. — Vasárnaponként katouazene,

tennis pálya, gondozott sétautak, 200 holdas park.

Május 1-től 16 vonat közlekedik naponta.

Pósta, távirada, interurbán telefon.

Kurtaksa és zenedij nincs.

Prospektust küld az Igazgatóság.

8-13

Nagyérdemű közönség!

Van szerencsém Ujvidék város és környéke mélyen tisztelt közönségének szives tudomására hozni, hogy Ujvidék, fő- (Kossuth Lajos) utca 25. sz. alatt az udvaron a fényképészeti műteremben

STOJKOVITS J. IVÁN

cég alatt gazdag készletű s minden modern követelményeknek megfelelő, „az arany méhkas“-hoz c.

ILLATSZER- ÉS KOZMETIKA

Kereskedést nyitottam,

mely higiénikus kötőszerekkel, gummi áru különlegességekkel és fényképészeti cikkekkel is, férfi-műkedvelők részére, van összekötve.

Mínt hogy lakbér stb. költségeim nimcsenek, de nagy kiterjedtségű összeköttetésem révén is, azon helyzetben vagyok, hogy nemcsak kizárólag legjobb minőséggel, hanem a helyi piacon a legolcsóbb árakkal is szolgálhatok.

Vállalatom szives támogatását kérve, a nagyérdemű közönség jóakarátába ajánlja magát

tisztelettel

STOJKOVITS J. IVÁN

kir. és fej. udv. fényképész és illatszerész.

Magyar ásványvíz

forgalmi és kiviteli részvénytársaság
Budapest, V., Báthory-utca 5. szám.

Kizárólag természetes magyar ásványvizet hozunk forgalomba.

Egy liter víz ára palackcsere mellett:

- Borszéki Boldizsár, idült gyomorbaj ellen — — — — —
- Borszéki Fökut, köszvény ellen — — — — —
- Borszéki Kossuth, v érszegénység ellen — — — — —
- Bodoki Matild, alkális savanyuvíz — — — — —

- Baross, vesebaj ellen — — — — —
- Borhegyi, húgyhajtó — — — — —
- Boholt, üdítő víz — — — — —
- Előpatáki, sárgaság ellen — — — — —
- Felsőrákosi Mária, légcsőhurut ellen — — — — —
- Hargitálgéfi, üdítő ital — — — — —

- Horgász, étvágygerjesztő — — — — —
- Kászton-fökut (Salutaris), jód és lithium tartalmu — — — — —
- Répatí, égvényes ásványvíz — — — — —
- Szekely-Selfers, idült gyomorbajok ellen — — — — —
- Szojkal, cukorbetegség ellen — — — — —

Kérdezze meg az orvosát és megtudja, hogy a

természetes ásványvíz

gyógyhatása és kellemes íze össze nem hasonlítható a mesterséges ásványvizekkel.

Magyar ásványvizeinkkel a külföld majdnem összes gyógyvizei pótolhatók.

FŐRAKTÁROSOK: Dietzgen Imre Fial és Wagner Testvérek.

CARL KRONSTEINER

időjárással dacoló, mész-

façade-festékei 50 anyalathban kgrja 24 fl.-tól feljebb.

Évtizedek óta igen jól bevált és minden utánzatot felülmúló. Egyetlen célszerű mázóanyag homlokzatokon, melyek már színezve voltak.

Mintakönyv és prospektus ingyen s bérmentve.

Raktárak minden nagyobb városban.

Emailfaçade-festékek

moshatók, egy vonással fednek, alapmázolás felesleges, zománcszilárd, csak hideg vízzel keverve, azonnal használható, antiszeptis, méregmentes, likacsos. Ideális máz belső helyiségekre, faépítményekre, mint fészter, pavillon, kerítések stb.

Kapható minden árnyalatban, költség m²-je 5 fl.

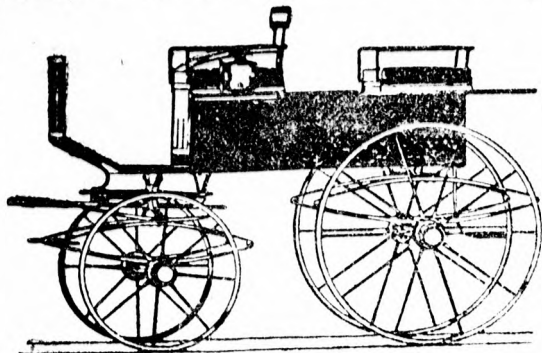
Carl Kronsteiner, Wien, III., Hauptstrasse 120.

4-12

Futókocsik, kétkerekű kocsik, homok-futókocsik, hajtókocsik, vadászati hajtókocsik, coupék nyitott és félfedeles kocsik, landau kocsik, omnibuszok, mentőkocsik, halottaskocsik

valamint mindennemű

luxus- és üzleti- kocsik a leggyyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig.



Hajlított kocsialkatrészek nagybani gyártása.

Használt kocsik javíttatnak vagy becseréltetnek.

Legújabb kitüntetés: London 1908. arany érem.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Első délmagyarországi kocsi- és gőzhajlítógyár gőzfűrésztelep

REICH MÁTYÁS ÉS LEBHERZ KÁROLY

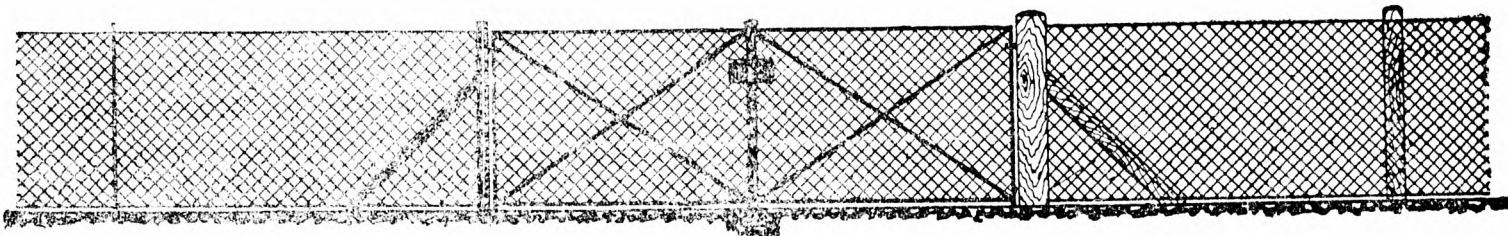
Megyei — Interurbán Telefon 134.

U J V I D É K, (a Limán-on).

OLCSÓ SODRONYKERITÉS!

Sodronygépfonatok vas- és horganyzott sodronyból, a sodrony vastagsága és fonatűrbség szerint négyszögméterenként

30 fillértől feljebb K. 1·20-ig.



WITZ FERENCZ,

ELSŐ DÉLMAGYARORSZÁGI

sodrony-szövet-, fonat-, rács-, matracz- és szitaárú-gyár

UJVIDÉK Buzatér 15.

Képes árjegyzék és költségelőirányzatok ingyen és bérmentve.

Szolid, gyors és pontos kiszolgálás!

Ujvidék és vidéke n. é. közönségéhez!

Nagyra becsült pártfogóim szives figyelmébe!

Azon rendkívüli pártfogás, melyben Ujvidék és vidéke n. é. közönsége régóta munkámat eddigi műtermemben részesítette, arra serkentett, hogy ezen kitüntetést még inkább kiérdemlendő — egy, a modern ízlés és a műértőközönség igényeinek megfelelő, minden tekintetben

elsőrangu fényképészeti és festészeti műtermet létesítsek.

Ezeket szem előtt tartva, a külföld elsőrangu műtermei alapján (saját házamban) Petőfi-utca 32. sz. alatt oly műtermet építettem, mely a technika legújabb vívmányai felhasználásával, kényelem tekintetében valamint mintaszerű elegáns berendezésével látványosságot képez.

Eddig is elismert kiváló munkám ezen új művészi hajlékomban célszerű felszerelésével és a legújabb szerkezetű gépek alkalmazásával sokkal fokozottabb mértékben kifejezésre juthat — miért bizvást hiszem, hogy mindenki, ki művészi ízléssel kidolgozott fényképet, festményt, vagy nagyítást óhajt, nagyszabásu új műtermemben ép úgy mint eddig, vagy annál is inkább szives rendeléseivel meg fog bízni.

Kiváló tisztelettel

Petőfi-utca 32. szám (saját ház).

Telephon 244. szám.

Vajda Dezső,

fényképész.